



EAGer 09



最新消息

六千義工共創東亞傳奇



■ 最高服務時數的獲獎東亞運義工與主禮嘉賓合照，為香港賽馬會2009東亞運動會義工計劃畫上完美的句號



編者的話



給義工的信

東亞運期間，香港市民見證了東亞各地健兒所創造的傳奇一刻。在運動場的每個角落，有一班不計回報、默默耕耘的義工們，也各自創造了屬於他們的傳奇一刻。本期EAGer公開徵稿，題目定為「傳奇一刻」，正正想告訴大家這一點。

這次來稿眾多，內容精彩，共收到的稿件及相片共380多份，最多義工投稿內容是義工之間建立的深厚友誼。可惜篇幅有限，只能選出部分作品刊登。

每段故事的背後都有一份熱誠和感動。
有義工在癌病治療期間仍努力服務；
有義工為了讓運動員安心比賽，竭盡所能為他們尋回失物；有義工不介意工作的繁複枯燥日以繼夜地趕工；
有義工為此而獻詩、繪畫、拍照。

無論大家用了什麼方式紀錄這刻傳奇，EAGer 希望大家日後在街上遇見我們親切的伙伴，大家仍會為我們在2009年這段日子一同經歷、一同創造的傳奇而感到驕傲。■



The Hong Kong Jockey Club 2009 East Asian Games Volunteer Programme
香港賽馬會2009東亞運動會義工計劃

Certificate of Recognition 感謝狀

2009東亞運動會已於12月13日圓滿閉幕，香港的運動員為我們創造了傳奇一刻，整個社會亦洋溢著團結、愉悅、興奮的氣氛。唯有義工的積極參與，協助運動會各個環節順利進行，才能成就這個傳奇。謹代表義工計劃全人向您們致以最衷心的感謝。

東亞運動會的結束，同時標誌著一個新開端，憑藉參與這次義工服務的經歷，我們確信各位將持續參與義工服務，讓東亞運的義工精神延續承傳，貢獻社會，活出亮麗的人生！

典禮花絮

東亞運動會2009已於一片歡呼聲中完結，為了感謝各位義工為運動會的付出，大會在2010年1月28日於伊利沙伯體育館舉行東亞運動會義工計劃頒獎典禮，並頒發五十六個獎項予服務時數最高的義工。

為隆重其事，大會特別請來香港特別行政區行政長官曾德權先生、民政事務局長曾德成先生、香港賽馬會主席陳柏豐博士、第五屆東亞運動會籌備委員會主席霍震霆先生，以及義務工作發展局主席李澤培先生擔任主禮嘉賓。

得到最高時數的五名義工領袖和五名義工從曾德權先生手中領獎，包括服務了270小時的義工領袖葉劍興及義工豐堃。

當晚有超過一千名義工聚會一堂，近一個月沒有相見，義工都爭取時間與同伴聚會和拍照。整晚的高潮可以說是由陳潔靈小姐帶領一眾「超級巨聲」與義工們一起在台上唱出東亞運的主題曲《衝出世界》，全場歌頌東亞運中可貴的義工精神。

有你的參與

看到一眾得獎者的表情，便可感受到他們對東亞運、對義務工作的熱誠。他們從計劃中得到的友情及快樂，遠遠比手上的獎項珍貴。



我們才能

創造傳奇

■獲得聚會一堂，當然要拍照留念





失而復得

尋回香港的永恒

12月5日中午，我們於港澳碼頭接待處等待前來參賽的澳門代表隊。由於部份隊員於船上感到不適，所以一不為意把船票遺留在船上，抵港後才發現船票不見了，便向我們求助。我們聯繫了海事處的當值人員協助尋找船票。

海事處的職員馬上找來幫手，來一個「垃圾大搜尋」，檢查船票是否於清潔船艙時已混入垃圾堆中。雖然垃圾堆中傳來一陣陣難聞的氣味，大家一起於垃圾堆裡左找右找；

找了二十分鐘，總算皇天不負有心人，雖然船票都被沾濕了，但仍能全部尋回。

我拿了船票後，飛奔似的把船票交到澳門隊代表手上，讓他們能有收據作報銷。隊代表對於找回失票都感到非常滿意，他們認為這件事情上表現了香港人處變不驚的辦事能力和專業精神。■

董璐潼

原來你沒有忘記我



■ 漫畫記錄12月14日早上的感人小故事

Ming

忘不了的「勿漏」一刻

我是在九龍香格里拉酒店服務，負責交通物流的事項。在僅僅一個星期的義工生活的每一刻，我也是創造傳奇的一份子，以下這一幕尤其令我畢生難忘。

那是一個星期三的下午，我和其他義工在酒店的交通服務台整理穿梭巴士的時間表。此時接到由機場方面的來電，指有一個日本跳水隊的代表要來酒店的認證中心激活她的身份註冊卡。這種通知是家常便飯了，我們記錄了相關資料，交給有關部門跟進。

約半小時後，我在酒店外等候穿梭巴士，看見了那輛載著日本代表的車子，他們非常焦急，我便走上前去協助他們，並親自帶領他們去認證中心。

到了認證中心後，工作人員要求那位代表拿出護照進行激活，她才發覺她的護照和行李遺漏了。而那輛車已離開了酒店，她非常焦急和不知所措。幸好我事前拿了司機的電話號碼，馬上通知他折返取回那位代表的行李。

當我把行李交給她時，她非常興奮，直至她上車離開的一刻，她也不停地向我鞠躬，並用英語道謝。

至今，這件事還好像是昨天發生的事，我還記得她離開時那個滿足的笑容，我也不能想像我這一個小小的物流助理，也成了創造傳奇的一份子! ■

潘健輝



不畏勞累

癌魔阻不了

週末的大清早，在滂沱大雨下跑到長沙灣，為了出席東亞運動會的義工培訓課程。我期待東亞運來臨，創造傳奇一刻。

可是，10月15日，醫生證實我患上癌症。面對死亡，我並不害怕，因為生老病死乃人生必經階段。同日，也是東亞運義工登記當值時間的最後限期。我感到無奈，癌魔為何選擇这一刻向我挑戰。

丈夫要我保重身體，因為不能忽視化療期間的併發症。我卻不甘心放棄，我向主祈禱，求祂讓我能夠實現承諾，在抗癌期間順利完成義工服務。我小心計算化療和出現併發症的日期，希望不會影響服務。

12月14日，我終於完成東亞運義工服務，比原定的40小時，多出10多小時。我感謝主，讓我在抗癌日子中，創出一點傳奇。 ■

盧玉顏



■ 義務工作是無分界限的

東來紫氣臨香江
亞肩疊背同整裝
運步如飛腿如鋼
動心娛目盡包藏
會際風雲齊協力
傳古譽今佳績創
奇技共賞賴幫忙
一生難得齊起「義」
刻骨銘心意難忘



John Tsang

沒有年齡界限

我收到東亞運動會義工計劃面試的信，心裏十分興奮。以後的培訓、領取義工制服等等，都由義工計劃職員用電話或是寄信通知我，一直以來，大家都很照顧我這老人。

場地培訓那天，我拿着小西灣運動場地圖，跟着義工隊邊行邊聽負責人介紹運動場，並一邊做筆記。旁邊有位義工提醒說：「小心走路呀。」我答：「是。」繼續前行，不到三兩步，又有位義工說：「我扶你上石階啦。」我答：「不用了，謝謝你。」她還是陪我上石階。負責人介紹完畢，落石階了，那義工又說：「我扶你啦。」我說：「不用了，你也要小心一步一步落呀。」她說：「還要你提醒我呢。」我就跟她說我們要互相關顧呀。

12月10日下午，我當值後匆忙離去，義工領袖卻揮手叫我加入他們一起拍照留念。我一把年紀了，他們都願意讓我加入，讓我很感動。

想不到會有人關顧我這老人，我很感動。這一切都讓我覺得，義工是沒有年齡限制的，而香港的年青義工也很關懷老人。 ■

戚銀蓮

編者註：義工戚銀蓮今年75歲，為義工計劃最年長義工之一



廠長的感受

東亞運正式開幕之前，我與另一位活動及典禮的義工領袖唐笑琪（Angela）都忙著開幕禮的準備工作。當開幕禮日子逐漸迫緊，我們不得不要求增加人手以完成所有任務；除了要幾位義工幫忙，我們還過了一段接近十天的「工廠式趕貨生涯」。這段期間，工作時間由朝九晚六變成朝八點半到晚上十一時多，我也得化身為一名「廠長」率領義工完成工作。

後來，開幕禮當天看到一眾嘉賓揚起經我們加工的手拍、

轉動閃爍的風車，還高興地帶走經我們包裝得美侖美奐的禮物包，心裡那疲累的感覺立刻一掃而空。

與此同時，經過了這十天的「工廠式趕貨生涯」後，已建立了互相信任和友誼了。我雖未能於東亞運中獲取獎項，但東亞運卻在我人生旅途中添了特別的光彩和記憶，創造了傳奇的一刻。■

林志端



■廠長林志端與一眾義工於密封而滿地木屑的道具工場日夜趕工，迎接開幕禮的來臨。

林志端

冰之驕子

東亞運期間，在西區公園體育館內有一批義工，在「冰工廠」進行一系列有關「冰」的任務：碎冰、爆冰、破冰、製冰、包冰、運冰及倒冰等。由於頭一、兩天便有幸被委以重任，而這群愛自吹自擂的小伙子又想特顯自己的重要性，就自封為「冰之驕子」！

千萬不要誤會，「冰之驕子」乃是籃球賽事中部份的賽事助理。無論在比賽期間任何時候，各籃球隊伍皆需要一群義工在場內或更衣室提供大堆支裝水、大小冰包以及運動飲品作補充之用，因此造就了此角色。

準決賽的落幕，代表著西區公園的「冰工廠」要瓦解了。然而，隨之而來的是這群充滿熱誠的小伙子，將冰之驕子的精神和熱情發揚開去。■

陳嘉麗



■青沙公路男子單車團體計時賽，四位香港隊的單車選手奪得銅牌，讓人能感受到比賽最重要的並不是獎牌，而是當中的那份團結精神。

戚靜齡



神槍手的午餐

勝者為王的定律永恆不變，而在射擊運動中，賽果就在彈指之間決出，巨大的心理壓力往往令運動員透不過氣。

記得小時候在電視機前看著中國槍手王義夫在奧運的比賽，一張繃緊的面孔彷彿在告訴我，他背負的並不是個人的成敗得失，而是十多億中國人的冀望。轉眼十數寒暑，他今天已成為國家隊總教練，並帶領麾下一支出色的團隊出現在東亞運的射擊賽場。身為餐飲助理的我能在午飯時間和他對話，並為他服務。那刻，我知道這就是身為義工成功感和認同感的來源。

一份殷勤的服務態度，加上一個友善的笑容，讓運動員能在餐飲區把笑臉張開，拋開煩惱地享用一頓午飯。其實「傳奇一刻」也可以來得如此簡單。■

鄭梓灃

獎牌背後

雖然東亞運動會已圓滿結束，《衝出世界》的歌詞卻依然縈繞，打動人心。要體驗傳奇一刻，我想頒獎典禮是最佳場合。

以往在大型運動會中看見中國運動員奪取金牌，在頒獎台上播放國歌一刻時，雖然不會舉頭高唱，但總會心中默念，心裡感動，不其然地身體顫抖，疙瘩的雞皮伴隨拍子起舞；最後那句「前進前進前進，進」，也就衝口而出。

作為頒獎儀式助理，我負責整理國旗及協助升旗儀式，人生第一次看到國旗近在咫尺。從升旗員步操、掛旗、升旗到播放國歌，每一刻我都在享受著國旗背後的民族意義。親身體驗，果然不同凡響，雞皮疙瘩不再，咀巴卻自然地為運動員流露歡欣。

「創造傳奇一刻」，意味著運動員用辛勞汗水換來的嘉許榮譽，亦總結各義工的積極參與，無私付出。感謝各位義工朋友一起創造這難忘的回憶。■

Davy



■簡簡單單的抹地是為運動員提供安全比賽場地的關鍵

抹地奇兵

「三分球！是香港隊的羅意庭！」剛剛還心情振奮地替香港隊開心，這時，韓國隊又進攻了！「拍！」突然，一個韓國球員在我面前倒下，但一眨眼，他又站起來，追趕那個籃球去了。「快，就是這時候，一定要抓緊機會，出去抹地！」我跑出去，動作要快！幸好，在那瞬間完成了這個使命，呼，真的讓我掐一把冷汗！

好不容易，比賽終於結束了。我十分慶幸能參與這個任務，更慶幸的是成為賽事助理的一員，最慶幸的當然是能加入這個大家庭，出一分力，協作成就香港2009東亞運動會的傳奇一刻。■

何鏗珍



■把旗幟熨得貼服平順能讓頒獎禮更完美



遊戲天地

成就傳奇之旅

遊戲玩法：

2-4人輪流擲骰子，擲骰後您要將您的棋子以擲出的數目向前移動。若您的棋子落在 的下方，您就可以將您的棋子移到 的上方；相反若您的棋子落在 的位置，那您就要把棋子移回 的所在了。最先到達終點的就是勝利者。 ■

HONG KONG
2009
EAST ASIAN GAMES

創造傳奇一刻
Be the Legend

32

33

帶著理想
衝出世界

34

35

年紀最大的
義工多少歲？

36

You are the Legend
The Legend of your life

37

38

END~
我們
創造了傳奇

2009.12.5
東亞運正式開始

31

最多/最少
義工服務的
比賽場地？

30

29

最早的
服務開始
時間？

28

「...用心服務
克盡已任... 竭力成就東亞運的不朽傳奇。」

27

76歲

26

25

2009.11.21
義工誓師典禮

24

2009.5.20 義工手印牆開幕禮

16

17

凌晨2時

18

2009.8.29 聖火傳遞

19

全期義工
總服務時數？

20

21

2009.10.15
《EAGer 09》
出版啦！

22

23

九龍
公園泳池
(17714人次)
馬鞍山燒烤
(73人次)

15

14

兼顧最多組員
的義工領袖
多少位義工？

13

12

10

11

6

24萬小時
相等於27.4年！

8

Start With
SMILE

2008.5.24 義工計劃開幕典禮

1

2

30位

3

義工面見日
2008年9月至
2009年3月

4

2008.12.13
義工培訓開展

5

6

面見PASS
順利進入培訓
YEAH!!

7



有感而發

義工的堅持

清晨七時半，寶寶問：「不經不覺已是第五個早上，明天還來嗎？」美玲回應：「我正為此煩惱，仔仔明天要上學，先生要上班，若我來這裡小孩便沒人帶。先生雖然有微言，但這是對自己的承諾。若可以，我希望繼續來直至比賽完結…」我看到的是一份堅持。

比賽即將結束，觀眾陸續離場。看到兩排義工整齊站在門口，不禁脫口而出：「我們不是嘉賓，怎麼要列隊歡送？」義工面露笑容向各人道別，觀眾也歡天喜地離開。

義工的堅持似乎想成就一些事……

我想義工的堅持是對的！缺少義工，這次東亞運不能這麼圓滿；沒有義工燦爛的笑容，觀眾也不會窩心地離開。連一眾攝影發燒友也捕捉義工向觀眾揮手、夾手道別的一刻，證明義工成功創造「傳奇一刻」。

Janet

正面的評價

還記得在東亞運動會仍沒開幕前，很多香港市民、媒體都在評論說香港這個地方舉辦運動會是一個笑話。在開幕前，聽到了不少負面的報導。其中更是香港媒體自己寫的，對我們來說特別難堪。我心想，你不是應該幫我們這個地方寫些優勝之處嗎？

幸好的是，在其中一場賽事前，我在一位觀眾口中聽到了正面的評價。他用了親切的笑容說了一聲：「謝謝你們當義工的，付出了很多，真心的謝謝你！」

我禮貌的回應說：「不用客氣，那是我們應該做的。」轉眼間，整個東亞運動會就圓滿結束了。誰說，香港不能舉辦大型運動會的。誰說，義工不能起甚麼作用。誰說，我們不能創造甚麼？我們創造了歷屆最多的110個獎牌，我們創造了香港足球史的第一個金牌。我們創造了我們的傳奇一刻！

陳嘉恩



陳珮欣



歡笑共享

大球場上的見證



十二月五日，在七人欖球賽事期間，賽事緊張刺激，但是場外有人更加緊張。我的隊友選擇了到場內以鮮花攻勢向他的女朋友單膝跪下，在東仔、阿妹的祝福，「雞胡欖球隊」的隊友和現場觀眾的見證下求婚，女方答應了！來個大團圓結局！■

林璟毅

編者註：義工林璟毅為本地欖球隊「雞胡欖球隊」的隊員



■ NOCA義工特製了心意卡，送給台北團本部

黃彩琪

分享快樂

我只知道，這種不計報酬的工作其實是有「報酬的」。我看見了裁判們臉上的微笑，還有他們臨走時伸出的大拇指，我知道這其實就是我想在東亞會上「索取」的回報。有的裁判甚至來到我們前臺，詢問我，「東亞會後你會忙什麼？」這樣的關心使我感到十分溫馨，我喜歡的是親切、真誠，我想是我的真誠給了他們快樂和家的感覺，我要讓東亞的快樂和世界分享。

如果香港還有這樣的大型活動，我想我還要繼續做義工，因為它讓我和世界一起分享我內心的快樂。

我驕傲，我是2009東亞會的義工。■

曾建福



■ 緊張的籃球決賽完結後，義工領袖和義工們都爭取時間，在紅館與合作多日的戰友一同拍照。

Rich



集體回憶



比賽後心情倍感輕鬆，城門可愛的義工們來親親真仔跟亞妹 藍潤駒



歡樂晚宴 伍龍美



賽事結束後，學運運動員熱情地與義工合照 黃健朗



頒獎儀式後 Cool



繼續創奇一刻 讓我們自豪地高舉和紀念這一刻 盧敬超



憑藉對東亞盛事的熱心，義工們與小學生亦能譜出珍貴的真摯 李西門



香港足球隊奪金，義工們於大球場上亦難掩心中的激動 Ken



好幫手



無私奉獻的精神 鍾世有



站在頒獎台上的義工 盧懿君



難得聚首 AC



最後晚餐 李樂輝



陪伴東亞亞妹，創造傳奇一刻 曾雅雯



全神貫注



手印



拿到義工證書



請保持禮貌 Please Queue Please Keep Quiet 謝禮超



團結 何樂文



創造傳奇的365天 關偉傑



為東亞乾杯 李家倫



樂在其中 婷婷



齊齊來參與



相聚一刻



培訓精華

傳奇培訓班





誓師典禮

我們的傳奇





遊戲天地

你知道嗎？

第五屆東亞運動會已完結，我們在參與服務的同時，原來已創造了不少紀錄，你知道嗎？請在右圖中圈出答案。

- 最高服務時數的義工崗位
- 最踴躍參與的機構
- 最踴躍參與的學校
- 義工提供的連續服務最長日數
- 總服務時數第二高的崗位
- 最遲的完成服務時間

第五屆東亞運動會聯場地
 生二籃球賽項公路絡心意
 每月天物禮典幕開助獅城
 人十社早馬賽事助理球市
 有四多謝上頒獎儀式獎理
 一義工服務六程工機飛工
 個匯豐銀行十時午加拿大
 夢旺角街市小周五十八學
 創造傳奇一刻競愛十九日
 像維多利亞工業心儀分社
 香港專業教育學院態度良



延續傳奇



運動會完結，你們有什麼計劃呢？

為讓各位持續發揚義務精神，義務工作發展局誠意邀請大家加入香港義工團及專才義工隊，發揮大家的專長、興趣及經驗，為非牟利團體及大型義工項目提供接待、物流、翻譯、活動統籌、攝影、資訊科技等義工服務。期望大家繼續參與義務工作，貢獻個人才能，共建互助關懷的社會。稍後在義工服務再見啦！

如你們有興趣，請直接向義務工作發展局登記。■

答案：

- 聯絡助理
- 匯豐銀行
- 香港專業教育學院
- 十九日
- 賽事助理
- 第二天早上六時五十分

第五屆東亞運動會聯場地
 生二籃球賽項公路絡心意
 每月天物禮典幕開助獅城
 人十社早馬賽事助理球市
 有四多謝上頒獎儀式獎理
 一義工服務六程工機飛工
 個匯豐銀行十時午加拿大
 夢旺角街市小周五十八學
 創造傳奇一刻競愛十九日
 像維多利亞工業心儀分社
 香港專業教育學院態度良



編輯小組

出版：香港賽馬會2009東亞運動會義工計劃
 督印：2009東亞運動會（香港）有限公司、義務工作發展局

《EAGer 09》義工編輯小組

編輯：張婉明 張妙然 蘇穎芝
 周寶琦 麥海文 林昭偉
 陳皓欣 石蘊姿
 美術設計：郭汶軒 阮秀君
 支援：陳卓芹 陳婉明 劉雪霞
 蔡詩欣 李安瑩 梁品莊

統籌及聯絡：溫婉儀

顧問：陸寶玲

查詢電郵：evo3@avs.org.hk

© 2009 香港賽馬會2009東亞運動會義工計劃 版權所有